

THÉÂTRE

NOTRE PETITE CERISAIE

15→17/11

ANTON TCHEKHOV
OLIVIER BORLE
LE THÉÂTRE OBLIQUE

Avec son écriture légère et son style enlevé, cette partition théâtrale, à la fois joyeuse, tragique et terriblement actuelle nous exhorte à vivre le plus intensément possible.

Durée : 1h30 | Conseillé dès 14 ans

Grande Salle

Mercredi 15 novembre 20h

Judi 16 novembre 20h

Vendredi 17 novembre 20h 

R.

La Renaissance

THÉÂTRE + MUSIQUE
OULLINS | LYON MÉTROPOLE

theatrelarennaissance.com

Texte **Anton Tchekhov**

Traduction **André Markowicz, Françoise Morvan**

Adaptation, mise en scène **Olivier Borle**

Assistanat à la mise en scène **Margot Thery**

Scénographie **Benjamin Lebreton**

Lumières **Arthur Chauvot**

avec la complicité de **Mathilde Foltier Gueydan et Julie-Lola Lanteri**

Environnement sonore **Cédric Chaumeron**

Musique **Franz Schubert, Quintet Bumbac**

Avec **Olivier Borle, Bastien Guiraudou, Colomba Giovanni, Marie Murcia, Clément Carabédian, Jérôme Quintard, Amandine Blanquart** en alternance avec **Jessica Jargot** jeu

Production : Le Théâtre Oblique. Coproduction : Mostra Teatrale. Soutien : Ramdam, un centre d'art. Soutien : Drac Auvergne-Rhône-Alpes, Ville de Lyon.

Le Théâtre Oblique est soutenu par la Ville de Lyon. Le spectacle a reçu l'aide à la création de la Drac Auvergne-Rhône-Alpes.

Labo : atelier théâtre animé par Olivier Borle

Samedi 25 novembre de 10h à 17h | Tous niveaux dès 16 ans

Une pièce de l'essentiel

La Cerisaie est la dernière pièce d'Anton Tchekov. Il est mort en 1904, quelques semaines après en avoir fini la rédaction et qu'elle soit jouée au Théâtre d'Art de Moscou dans une mise en scène de Constantin Stanislavski. Tchekhov était malade depuis de longues semaines, il souffrait beaucoup et l'on dit qu'il n'écrivait parfois qu'une seule réplique par jour.

L'action se déroule quelque part dans les provinces de Russie, dans la propriété de Lioubiov Andreevna Ranevskaïa, quelques semaines avant le premier basculement révolutionnaire de 1905. La pièce a pour événement principal la vente imminente du domaine familial pour éponger des dettes.

Tout au long de la pièce, Tchekhov nous pose à chaque instant la même question : et toi que fais-tu du temps qui t'est imparti ? À quoi occupes-tu ta vie ?

La Cerisaie est une pièce de l'essentiel... La vente de la Cerisaie peut être lue comme une métaphore de la mort. Les personnages y sont tous confrontés et ramenés à la solitude de leur position, de leurs choix, de leur déni. Chacun est renvoyé au sens profond de sa vie et au fond, propose une réponse différente.

Notre petite Cerisaie

Notre Petite Cerisaie a vu le jour dans le cadre du festival Mostra Teatrale di Pieve, en Corse, dans la région du Nebbiu en 2021. Plusieurs personnages ont été coupés et le texte a été réduit d'environ un tiers. Sa traduction, assumée avec une grande sensibilité poétique et une précision prosodique par Françoise Morvan et André Marcowicz, révèle toute la splendeur de l'écriture de Tchekhov et de sa langue destinée à être oralisée. Véritable dentelle de jeu, la pièce nous conduit à nous concentrer sur les interprètes en focalisant l'action sur les sept personnages les plus concernés par la vente de la Cerisaie, les liens entre eux et la réaction de chacun face à la catastrophe imminente apparaissent alors encore plus clairement.

Théâtre de l'interprète et du poème, l'œuvre de Tchekhov appelle à l'épure. C'est pourquoi le dispositif scénique est simple : un plancher incliné au centre du plateau et tout autour quelques éléments nécessaires à la narration. Une vingtaine de chaises, dont la configuration change au cours du spectacle, viennent structurer les différents espaces des quatre actes. Enfin, la création sonore scande elle aussi les actes, et répond aux propositions de Tchekhov lui-même, inspirées de ses nombreuses didascalies, apportant également une dimension créative pour mieux faire résonner les questions essentielles et métaphysiques que Tchekhov induit dans son texte.

Anton Tchekhov

Anton Pavlovitch Tchekhov est un écrivain russe, né en 1860 et mort en 1904. Il étudie la médecine à l'Université de Moscou et commence à exercer à partir de 1884. Mais se sentant responsable de sa famille, venue s'installer à Moscou après la faillite du père, il cherche à augmenter ses revenus en publiant des nouvelles dans divers journaux. Le succès arrive assez vite, mais il ressent les premiers effets de la tuberculose, qui le contraint à de nombreux déplacements pour trouver un climat qui lui convienne mieux que celui de Moscou. Il dira que la médecine est son épouse légitime et la littérature sa « maîtresse ».

En 1878, Tchekhov rédige pour la première fois une pièce de théâtre, laquelle doit avoir pour titre *Sans père*. Mais cette pièce ne rencontre aucun écho favorable à Moscou.

Dans les années 1890, Tchekhov se consacre à la dramaturgie : en 1887, il assiste à la création de sa première grande pièce, *Ivanov*, puis entre 1888 et 1889, il écrit plusieurs petites pièces en un acte ainsi que *L'Homme des bois* qui, une fois remaniée en 1896 sous le titre d'*Oncle Vania*, devient sa prochaine pièce importante. Bien que refusant l'engagement politique, il semble extrêmement sensible à la misère d'autrui. Il ouvre des dispensaires, soigne gratuitement les plus pauvres, et favorise la création de bibliothèques. En 1890, malgré la maladie, il fait un séjour d'un an au bagne de Sakhaline pour témoigner des conditions d'existence des bagnards et écrit *L'Île de Sakhaline* qui paraît en 1891.

Trois ans avant sa mort, il se marie avec Olga Knipper, une actrice du Théâtre d'art de Stanislavski. Il meurt en Allemagne, lors d'une cure dans un sanatorium, à l'âge de 44 ans.

Dans l'œuvre de Tchekhov, les personnages sont terriblement humains, égarés entre leurs regrets et leurs espoirs. Les nouvelles d'abord (près de 650), le théâtre ensuite (*La Mouette*, *Les Trois sœurs*, *Ce fou de Platonov...*), font de Tchekhov, de son vivant, outre une gloire nationale, l'un des plus grands dramaturges russes. Il s'inscrit dans la lignée des géants que sont ses aînés Dostoïevski et Tolstoï.

Olivier Borle

Olivier Borle, metteur en scène et acteur, se forme aux écoles du Théâtre national de Chaillot et de l'ENSATT. Il intègre en 2003 la troupe du Théâtre National Populaire et y reste jusqu'en 2015. Il participe à de nombreux spectacles mis en scène par Christian Schiaretti : *L'Opéra de Quat' Sous*, *Père*, *L'annonce faite à Marie*, *Sept comédies de Molière*, *Par-dessus Bord*, *Coriolan*, *La Célestine*, *Don Juan*, *Graal Théâtre*, *Mai*, *Juin*, *Juillet*, *Ruy Blas*, *Une Saison au Congo*, *Le Roi Lear*, *la Tragédie du Roi Christophe...* Il y met lui-même en scène plusieurs spectacles et lectures dont *Premières Armes* et *Walk Out* de David Mambouch en 2007 et 2013.

Il travaille par ailleurs comme acteur avec Julie Brochen, Baptiste Guiton, Nathalie Garraud, William Nadylam, Bruno Freyssinet, David Mambouch, Christophe Maltot, Philippe Mangenot, Emmanuelle Prager, Valérie Marinese, Louise Vignaud, Sven Narbonne, Hugo Roux.

Il fonde en 2013 le Théâtre Oblique, et crée le premier spectacle de la compagnie, *Cahier d'un retour au pays natal* d'Aimé Césaire. Puis il met en scène *Les Damnés* de William Cliff en 2015, *I - A* de David Mambouch en 2017, *Prose du Transsibérien et de la petite Jeanne de France* de Blaise Cendrars en 2018.

Depuis 2019, il travaille à l'adaptation théâtrale de plusieurs romans d'Albert Cohen dont il tire deux spectacles, *Mangeclous* et *Les Jours Noirs de la Lionnesse*, accueillis en 2022 à La Renaissance.

Avec Audrey Laforce, collaboratrice et audiodescriptrice pour le Théâtre Oblique, il développe le projet Voir par les Oreilles pour favoriser et diffuser l'audiodescription du spectacle vivant.



PROCHAINEMENT

JUST CRÉATION

CONCERT #3

21/11

DAVID LANG | CLARON MCFADDEN

JÉRÔME LOPEZ | ENSEMBLE TACTUS

Durée estimée : 1h15 | Pour tous

La voix exceptionnelle et captivante de Claron McFadden se mêle aux sonorités singulières de l'Ensemble TaCTuS et à la performance visuelle originale du vidéaste Jérôme Lopez pour nous convier à (re)découvrir les musiques de David Lang, compositeur contemporain de renommée internationale.

WOMAN OF THE YEAR CRÉATION

COMÉDIE MUSICALE

29/11 → 2/12

PETER STONE | JOHN KANDER | FRED EBB

GÉRARD LECOINTE | JEAN LACORNERIE

RAPHAËL COTTIN | MAHAGONNY-CIE

Durée estimée : 1h50 | Conseillé dès 12 ans

Avec son livret au rythme alerte et rebondissant, son orchestration délicieusement pop, ses personnages hauts en couleur et un sujet fort, *Woman Of The Year* a marqué l'histoire de Broadway. Jean Lacornerie et Gérard Leconte recréent l'œuvre « à la française », entourés par des acteurs-chanteurs-danseurs à l'énergie débordante.

Ville 
d'Oullins


MINISTÈRE
DE LA CULTURE
*Liberté
Égalité
Fraternité*

La Région 
Auvergne-Rhône-Alpes

MÉTROPOLE
GRAND LYON

Scène conventionnée d'intérêt national Art et Création pour le théâtre et la musique